

七條，連同經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予文化局局長吳衛鳴或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“麗斯攝影器材行”簽訂為文化局提供二零一二年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間縮微設備維修保養服務的合同。

二零一一年十二月三十日

社會文化司司長 張裕

### 第 1/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

一、轉授一切所需權力予旅遊局局長João Manuel Costa Antunes（安棟樑）或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“譚端記電業工程”簽訂“提供2012年旅遊活動中心及澳門商務旅遊中心（利斯大廈）的電力設備保養維修及小型維修工程的服務合同”。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一二年一月三日

社會文化司司長 張裕

### 第 3/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

一、轉授一切所需權力予旅遊基金行政管理委員會主席 João Manuel Costa Antunes（安棟樑）或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“香港文匯報澳門新聞中心”簽訂“提供製作有關宣傳澳門旅遊的文章及圖片且每月在香港特別行政區報章「文匯報」上刊登的服務合同”。

trativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009 e com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Instituto Cultural, Ung Vai Meng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a prestação de serviços de manutenção dos equipamentos de microfilmagem do Instituto Cultural, durante o período de 1 de Janeiro de 2012 a 31 de Dezembro de 2013, a celebrar com a empresa «Foto Nice».

30 de Dezembro de 2011.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 1/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São subdelegados no director dos Serviços de Turismo, João Manuel Costa Antunes, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de manutenções electromecânicas e pequenas reparações do Centro de Actividades Turísticas e Centro de Turismo de Negócios de Macau (Edifício Ritz) para o ano 2012, a celebrar com a empresa «Instalações Eléctricas Tam Tuen Kei».

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

3 de Janeiro de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 3/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Turismo, João Manuel Costa Antunes, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de elaboração de textos e fotografias relativos à promoção turística de Macau e da sua inserção mensal no jornal da Região Administrativa Especial de Hong Kong «Wen Wei Po», a celebrar com a empresa «香港文匯報澳門新聞中心».

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零一二年一月九日

社會文化司司長 張裕

二零一二年一月九日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 張素梅

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

9 de Janeiro de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 9 de Janeiro de 2012. — A Chefe do Gabinete, *Cheung So Mui Cecília.*

## 運輸工務司司長辦公室

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零一一年十一月一日作出的批示：

何頌賢——根據第14/1999號行政法規第十七條及第十八條第二款、第三款和第五款，以及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條之規定，以編制外合同方式聘用在本辦公室擔任第一職階二等高級技術員，為期一年，自二零一二年一月一日起。

二零一二年一月十一日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 1 de Novembro de 2011:

Ho Chong In — contratada além do quadro, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>º</sup> escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 17.<sup>º</sup> e 18.<sup>º</sup>, n.<sup>os</sup> 2, 3 e 5, do Regulamento Administrativo n.<sup>º</sup> 14/1999, e ao abrigo dos artigos 25.<sup>º</sup> e 26.<sup>º</sup> do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Janeiro de 2012.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 11 de Janeiro de 2012. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong.*

## 審計署

### 批示摘錄

摘錄自審計局局長於二零一一年十二月二十一日的批示：

黃秀儀及鄺國祺，第一職階一等高級技術員，薪俸點為485——根據第11/1999號法律第二十五條、第12/2007號行政法規第二十九條，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，其編制外合同獲續期一年，由二零一二年二月一日起生效。

摘錄自審計局局長於二零一二年一月四日的批示：

尹淑嫻，第一職階首席高級技術員，薪俸點為540——根據第11/1999號法律第二十五條、第12/2007號行政法規第二十九條，以及現行的《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條的規定，其編制外合同獲續期一年，由二零一二年二月二十日起生效。

## COMISSARIADO DA AUDITORIA

### Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços de Auditoria, de 21 de Dezembro de 2011:

Wong Sao I e Kuong Kok Kei, técnicos superiores de 1.<sup>a</sup> classe, 1.<sup>º</sup> escalão, índice 485 — renovados os contratos além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.<sup>º</sup> da Lei n.<sup>º</sup> 11/1999, 29.<sup>º</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>º</sup> 12/2007 e 25.<sup>º</sup> e 26.<sup>º</sup> do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Fevereiro de 2012.

Por despacho do director dos Serviços de Auditoria, de 4 de Janeiro de 2012:

Van Sok Han, técnico superior principal, 1.<sup>º</sup> escalão, índice 540 — renovado o contrato além do quadro, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 25.<sup>º</sup> da Lei n.<sup>º</sup> 11/1999, 29.<sup>º</sup> do Regulamento Administrativo n.<sup>º</sup> 12/2007 e 25.<sup>º</sup> e 26.<sup>º</sup> do ETAPM, em vigor, a partir de 20 de Fevereiro de 2012.